



# भारत का राजपत्र The Gazette of India

असाधारण  
EXTRAORDINARY

भाग I—खण्ड 1  
PART I—Section 1  
प्राधिकार से प्रकाशित  
PUBLISHED BY AUTHORITY

सं० 164]  
No. 164]

नई दिल्ली, मंगलवार, सितम्बर 20, 1983/भाद्र 29, 1905  
NEW DELHI, TUESDAY, SEPTEMBER 20, 1983/BHADRA 29, 1905

इस भाग में भिन्न पृष्ठ संख्या दी जाती है जिससे कि यह अलग संकलन के रूप में  
रखा जा सके

Separate paging is given to this Part in order that it may be filed as a separate  
compilation

## वाणिज्य मंत्रालय

आयात व्यापार नियंत्रण

मार्थजनिक सूचना सं० 39 आई० टी० सी० (पी०एन०)/83

नई दिल्ली, 20 सितम्बर, 1983

विषय :—अप्रैल, 1983—मार्च, 1984 के लिए आयात एवं निर्यात नीति ।

मिसिल सं० 6/33/83-ई० पी० सी० .—वाणिज्य मंत्रालय की मार्थजनिक सूचना सं० 10-आई० टी० सी० (पी०एन०)/83 दिनांक 15 अप्रैल, 1983 के अन्तर्गत प्रकाशित अप्रैल, 1983—मार्च, 1984 के लिए आयात एवं निर्यात नीति की ओर ध्यान दिलाया जाता है ।

2. निम्नलिखित संशोधन नीचे संकेतित उचित स्थानों पर नीति में किए गए समझे जाएंगे :—

क्रम आयात और सं० निर्यात नीति	संदर्भ	संशोधन
1983-84 (जिल्द-1) की पृष्ठ संख्या		

1	2	3	4
1	38	अध्याय-17 कंडिका सं० 131	वर्तमान उप कंडिका(ज) के बाद निम्नलिखित उप कंडिका जोड़ी जाएगी :— “(जज) ऐसे प्रस्तावों/आदेशों/

1 2 3 4

सविदाओं के अनुसरण में जो इस प्रकार के प्रस्तावों/आदेशों पर 5-9-83 को या इसके बाद प्राप्त हुए हैं तेल एवं प्राकृतिक गैस आयोग और आयल इंडिया लि० को कच्चे माल संघटकों मशीनरी, उपकरणों/यंत्रों, उप-महायुक्तों औजारों और फालतू पुर्जों (इसमें उपभोग्य कार्यालय मशानें और उपभोग्य माल बाह्य वे जिस किसी भी तरह उल्लिखित हों, शामिल नहीं हैं) के संस्करण ।”

वर्तमान कंडिका 10 के बाद निम्न-लिखित कंडिका जोड़ी जाएगी :—

“उपयुक्त प्रावधान इस पुस्तक की कंडिका 131(जज) में उल्लिखित तेल एवं प्राकृतिक गैस आयोग और आयल इंडिया लि० को भारत में किए गए संस्करण के लिए भी लागू होंगे ।”

(2) वित्त मंत्रालय राजस्व विभाग की अधिसूचना सं० 210/82-सीमान्तक दिनांक 10-9-82 की

प्रति के शुरू के पैराग्राफ में जो इस अनुबंध में उद्धृत किया गया है, शब्द "बहुपक्षीय सहायता प्राप्त परियोजनाओं" के बाद "या तेल और प्राकृतिक गैस आयुध या अयल इंडिया लिमिटेड" शब्द शामिल किए जाएंगे।

प्र० च० जैन०, मुख्य नियंत्रक,  
आयात एवं निर्यात

MINISTRY OF COMMERCE  
IMPORT TRADE CONTROL  
PUBLIC NOTICE No. 39-ITC(PN)/83

New Delhi, the 20th September, 1983

Subject :—Import and Export Policy for April, 1983—March, 1984.

F. No. 6/33/83-EPC :—Attention is invited to the Import and Export Policy for April, 1983—March, 1984, published under the Ministry of Commerce Public Notice No. 10-ITC (PN)/83 dated the 15th April, 1983.

2. The following amendments shall be deemed to have been made in the Policy at appropriate places indicated below :—

S. No.	Page No. of Import & Export Policy 1983-84 (Vol. I)	Reference	Amendment
1	2	3	4
1.	38	Chapter 17 Para 131	After the existing subpara (h) the following further sub-para shall be added : “(hh) Supplies of raw materials

components, machinery, equipments, instruments, accessories, tools, and spares (excluding consumables, office machines and consumer goods howsoever described) to ONGC and Oil India Ltd. in pursuance of offers/ orders/contracts based on such offers/orders received on or after 5-9-1983”.

2. 269 Annexure VII to Appendix 19

(1) After the existing para 10, the following para shall be added :—

“11. The above provisions will also apply to supplies made in India to ONGC & Oil India Ltd. referred to in para 131 (hh) of this Book”.

(2) In the opening paragraph of the copy of Ministry of Finance, Deptt. of Revenue, Notification No. 210/82-Customs dated 10-9-82 reproduced in this Annexure, after the words “Multilateral aided projects,” the words “or Oil and Natural Gas Commission or Oil India Ltd.” shall be inserted.

P. C. Jain, Chief Controller of Imports & Exports